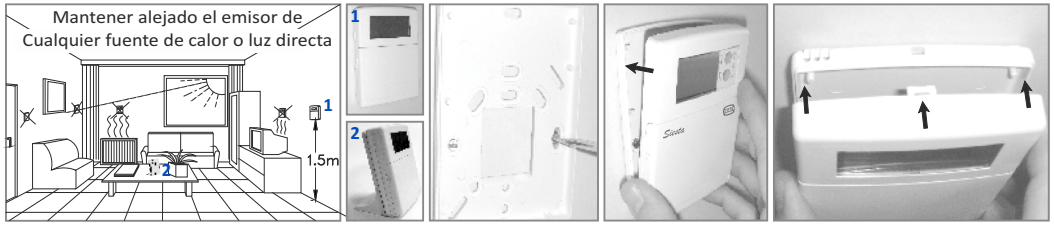
Siesta - TA® RF / Siesta - TA® ECO RF

Digital Radio Thermostat / Digital Thermostat Heating Via Radio

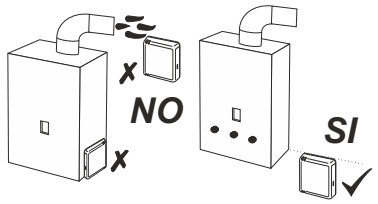
Instrucciones de montaje

Emisor

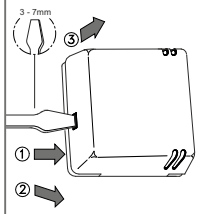


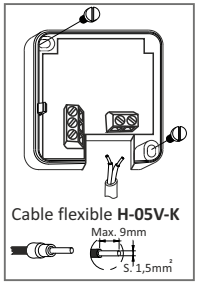
Receptor

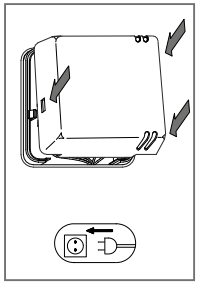
Instalar lejos de elementos conductores, superficies metálicas, cables eléctricos o fuentes de calor excesivo.



Sólo personal cualificado



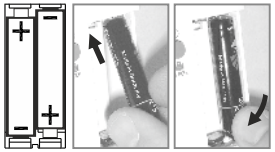




Cambio de pilas

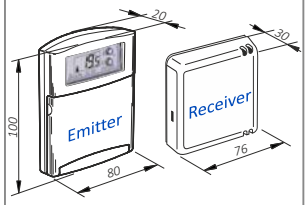
Low battery message. Open the cover and insert two alkaline batteries, type LR03 AAA 1.5V, respecting the polarity marked on the device and always inserting them as shown in the diagram opposite. With batteries with a high charge, the display may show a shading, which will disappear after a few weeks.

Very Important: Don´t use rechargeables batteries



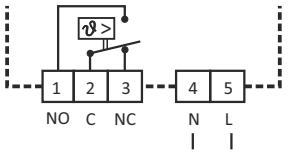
Datos técnicos

Measures:



Net weight: 95 g Net weight: 85,5 g

Electrical drawing receiver:



Emitter power supply:.	**2 alkaline battery 1,5V LR03 (AAA)**
Low battery indicator:	**"bAt"**
Battery duration:	**2 years, aprox**
Regulation scale:	**from 5 to 35°C**
Receiver power supply:	**230Vac 50Hz**
Breakage power (contacts):	**16(8)A 250Vac**
Transmission frequency:	**868,3 MHz**
Ambient temperature:	**Tmin. 0°C, Tmax. 40°C**
Storage temperature:	**maximum 50°C**
% Relativity Humidity operating:	**from 20 to 85%**
Dregee of protection:	**IP20**
Action Type According EN 60730:	**1.B**
Homologated:	**CE**
Approx. Max. distance Emitter-receiver:	**90m in free field**

Guarantee conditions

This appliance has a three-years guarantee limited to replacement of defective parts. Transport not included.

We will not accept any responsibility for damage caused to the appliance by poor handling.

The guarantee does not include:

- Appliances with a damaged, effaced or altered series number.
- Appliances which have not been connected or used following the instructions that accompany it.
- Appliances which have been altered without the prior consent of the manufacturer.
- Appliances damaged by blows or liquid spills or gaseous emissions.

VERY IMPORTANT:

This appliance should be mounted on a universal embedded box.

Device designed for a clean pollution situation.

This control is not a safety device and should not be used as such, is the responsibility to incorporate appropriate protection for each type of facility (homologated) installer.

Independent control device mounting, and connection via fixed pipeline.

We reserve the right of modify without prior notice.

Sonder Regulación, S.A.

Avda. La Llana, 93

08191 RUBÍ

(Barcelona) Spain

www.sonder.es

Cod.: 7453 INGV2 JUN21

Siesta - TA® RF / Siesta - TA® ECO RF

Digital Radio Thermostat / Digital Thermostat Heating Via Radio

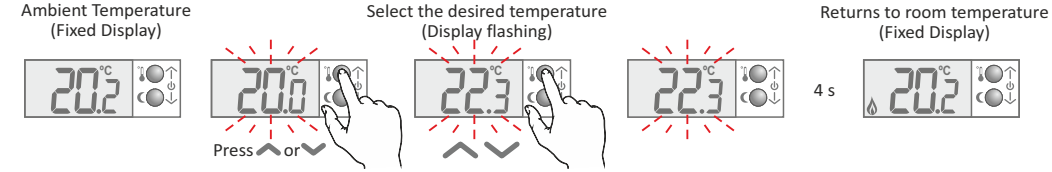
Instrucciones de uso

This is a battery-operated digital thermostat. Relay operation can be configured as all/nothing or in saving mode (chronoproportional) to optimise the energy demanded from the boiler to reach the setpoint temperature and save energy.

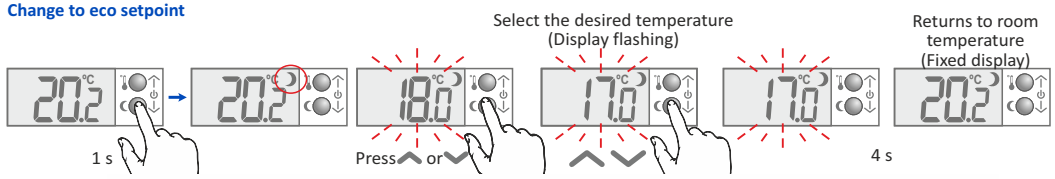
On our website (www.sonderregulacion.com), you will find the advanced user manual within the product **29.062** and **29.064,** under **Manual.**

Change of desired temperature (Double setting, comfort setpoint / eco setpoint)

Comfort setpoint



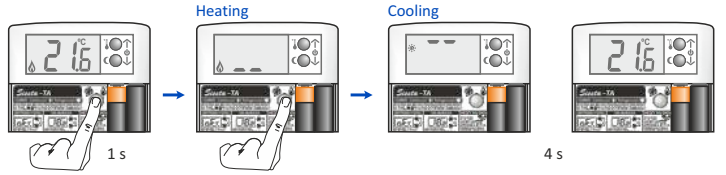
Change to eco setpoint



Regulation in Heating mode (by factory) / Cooling

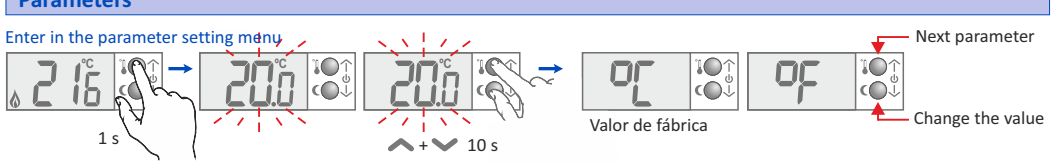
Pressing the key once displays the current regulation mode, Pressing it again changes the mode.

It is recommended that in cooling mode the differential should be higher to protect the the engine.



Regulation ON / OFF (maintains the anti-frost)

Parameters



Temperature units

°C or °F

Limit max. temperature setpoint

20 ... 35 °C
68 ... 95 °F

Differential

0,1 ... 2 °C / 0,2 ... 3,6 °F
0,2 ... 2 °C / 0,4 ... 3,6 °F

Limit min. temperature setpoint

5 ... 19 °C
41 ... 66 °F

Sensor calibration

-3 ... +3 °C
-5,4 ... +5,4 °F

Anti-frost function

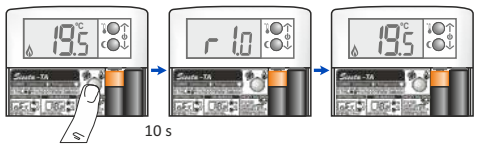
OFF or 5 ... 18 °C
41 ... 64 °F

Proportional relay function

ON / OFF

Reset

Press the button on the inside of the cover for 10 sec. to turn values of the parameters to the factory settings.



Siesta-TA ECO RF model

The ECO model does not have:

- Cooling mode control
- Differential: 0.5°C / 1.0°C
- Parameters: setpoint lock / probe calibration
- Anti-freeze not configurable, fixed at 5°C
- Reset

SONDER

Energy Control

Family

Siesta - TA

Instructions Manual

Model *Siesta* - TA RF / TA ECO RF

Digital Radio Thermostat

ErP Product Class IV

eco Design Compliant

EU 2015/1188

Saving energy

INDEX

Siesta - TA

Siesta - TA ECO

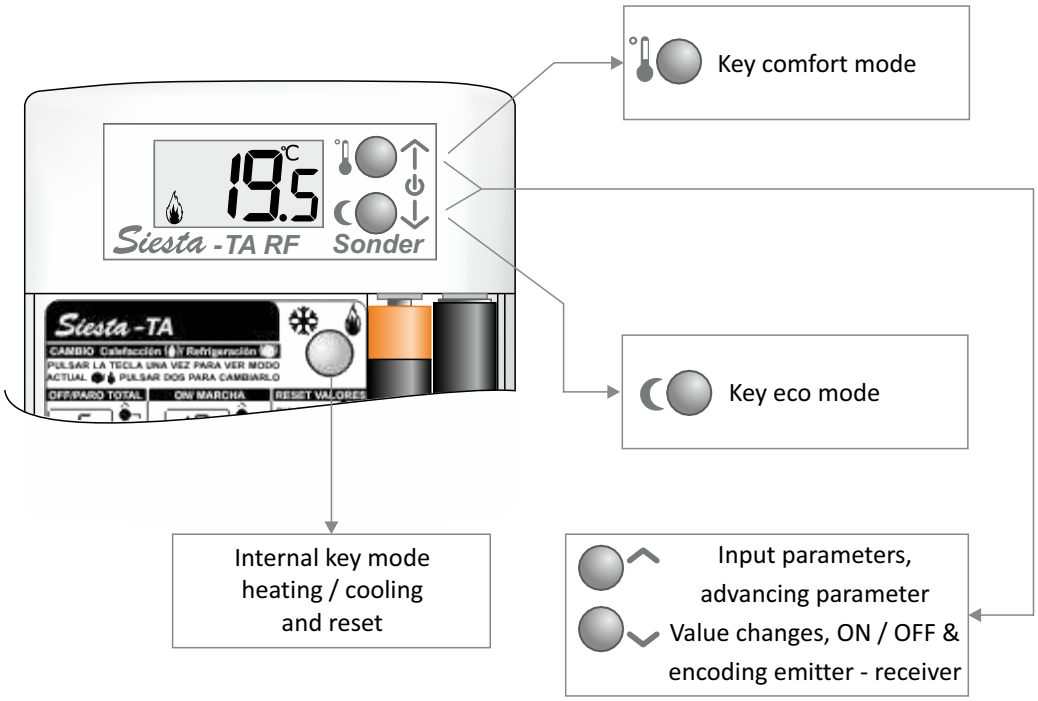
Description

It is a digital thermostat for heating or cooling battery powered for residential use, and communicating via radio (wireless). Factory has recorded the values of the parameters as default, you can modify as indicated on page 8.

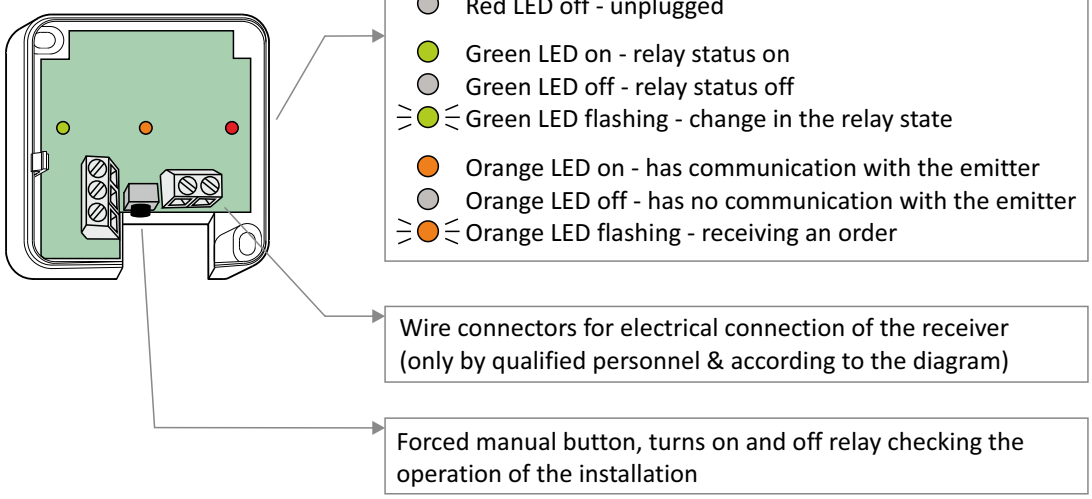
Relay operation can be configured in traditional mode (all/nothing) or in saving mode (chronoproportional), which optimises the energy demanded from the boiler to reach the setpoint temperature and save energy (parameter Pon/Pof).

Note: Emitter and receiver are encoded factory, if you need to recode see how to do it on page 10.

Emitter

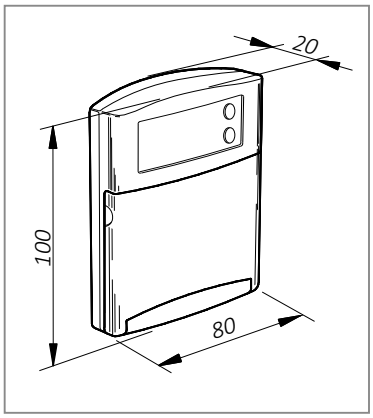


Receiver

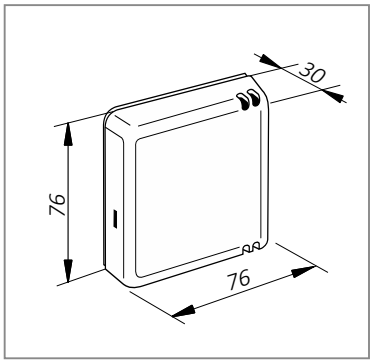


Technical data

Emitter measures mm



Receiver measures mm



Specifications

Emitter

Regulation scale:..... **from 5 to 35°C**
1.5V alkaline battery (2 pcs.):..... **LR03 (AAA)**
Low battery indicator:..... **"bAt"**
Battery duration:..... **2 years, approx**
Net weight (with batteries):..... **95 g**

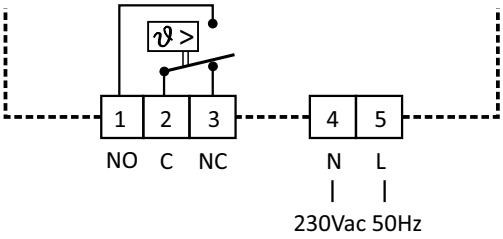
Receiver

Power supply:..... **230Vac 50Hz**
Breakage power (contacts):..... **16(8)A 250Vac**
Maximum cable to connect:..... **1,5mm²**
Wiring type:..... **H-05V-K**
Net weight:..... **85,5 g**

Both

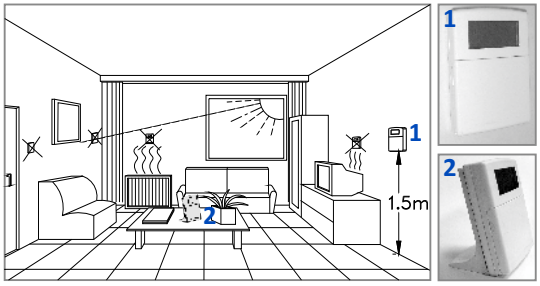
Transmission frequency:.....**868,3 MHz**
Approx. Max. distance Emitter-receiver:..... **90 m in free field**
Ambient temperature:..... **Tmin. 0°C, Tmax. 40°C**
Storage temperature:..... **maximum 50°C**
% Relative Humidity operating:..... **from 20 to 85%**
Dregree of protection:..... **IP20**
Dregree of pollution:..... **2**
Software:..... **Class A**
Action type According EN 60730:..... **1.B**
Homologated:..... **CE**
Gross weight:..... **203 g**

Electrical drawing Siesta-TA

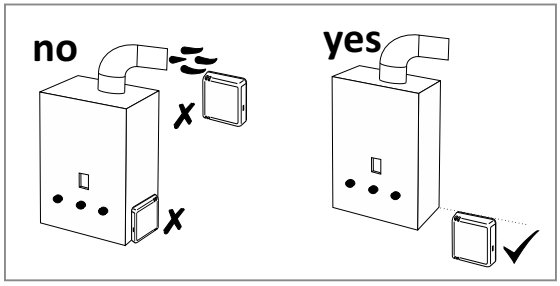


Location

Emitter - Keep away the emitter of any source of heat or direct light.



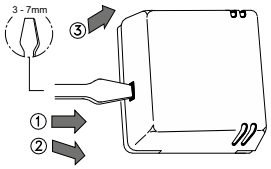
Receiver - Install away from conductive elements, metal surfaces, electrical cables or excessive heat.



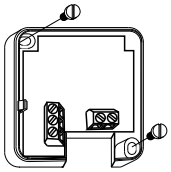
Installation

Receiver

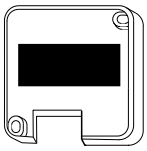
Connections only by qualified personnel



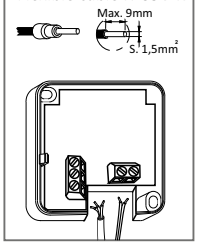
Wall installation by screw

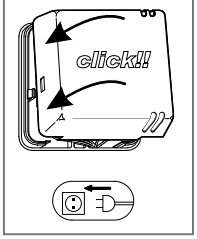


Adhesive or double sided velcro (not included)

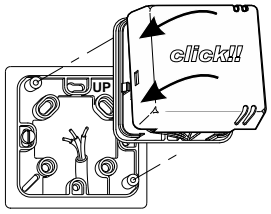


Flexible cable **H-05V-K**

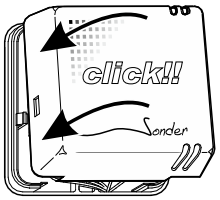




Optional accessory
PLACA TA
Code: 3.970

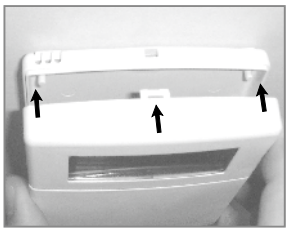


Optional accessory
CAPOT BLANCO RADIO
Code: 5.710

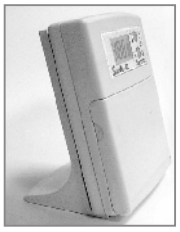


Emitter

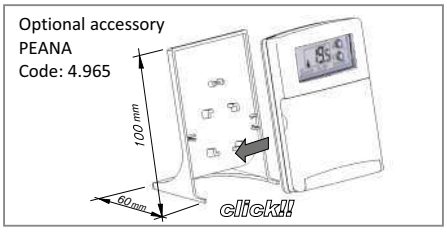
1 - Wall installation



2 - Support to put over table



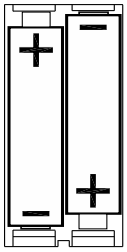
Optional accessory
PEANA
Code: 4.965

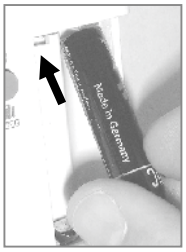


Batteries replacement

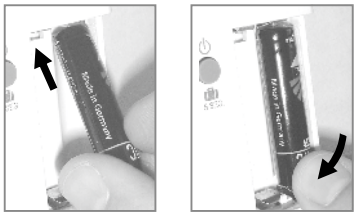
Open battery compartment cover & insert two LR03 AAA 1.5V batteries. Make sure the positive and negative ends are facing the correct direction, as shown picture of side & always introducing them as indicated. The display shows for 2 seconds the program version and then goes to see the room temperature.

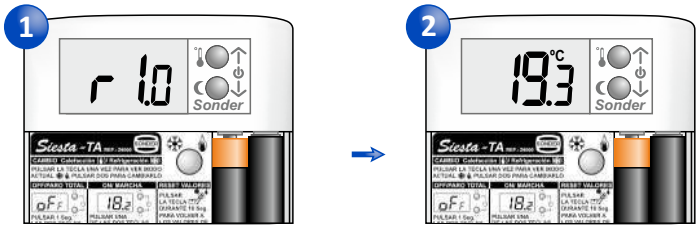
Very Important: Don´t use rechargeables batteries





First connection



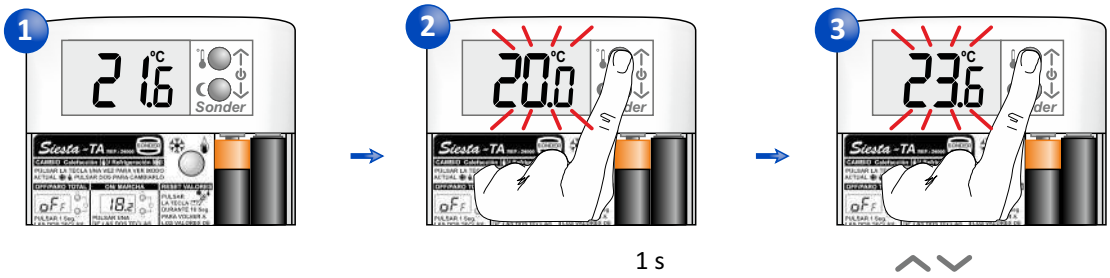


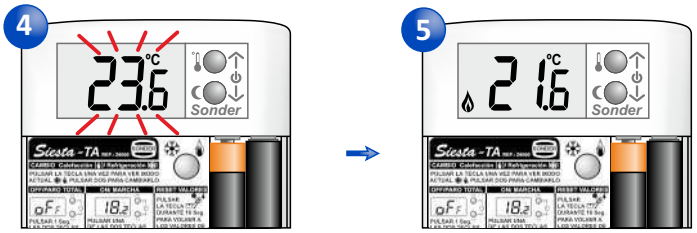
Version

Ambient Temperature

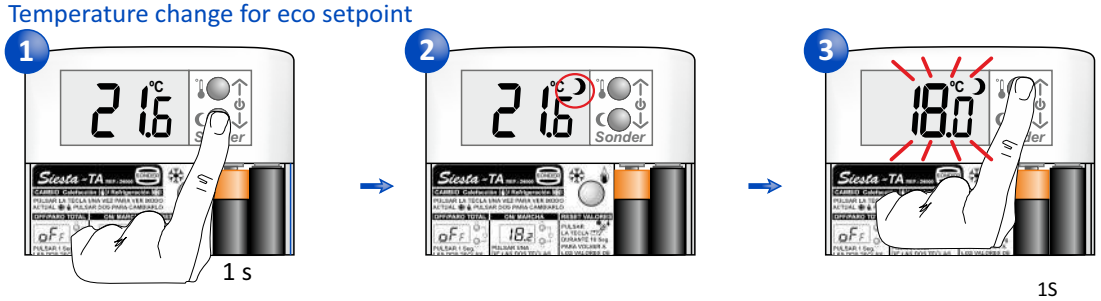
Double setpoint: eco / comfort

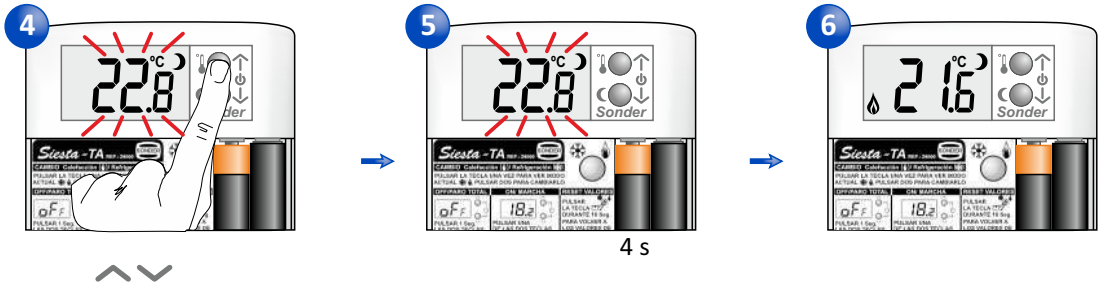
Temperature change for comfort setpoint



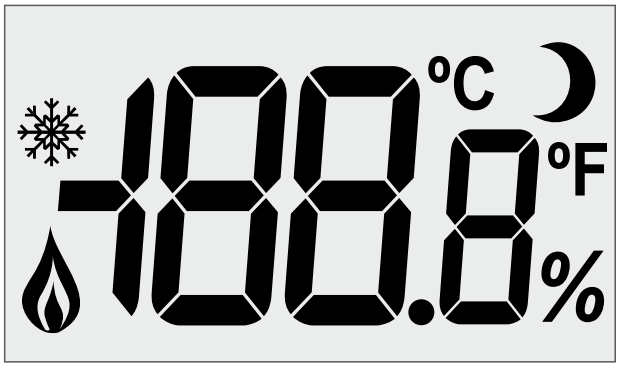


Temperature change for eco setpoint



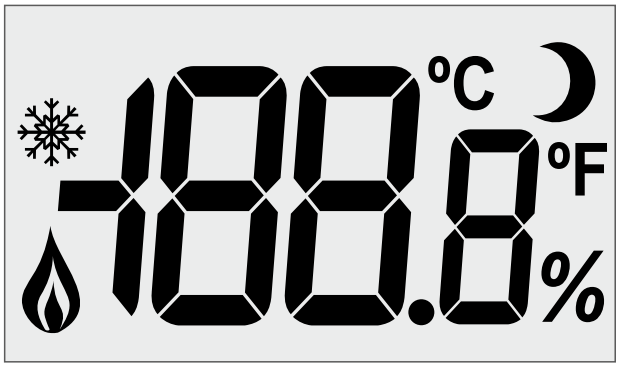


Display information



	Digits	The display shows by digits the reading ambient temperature.
	Flashing digits	The display shows by flashing digits the setpoint for comfort temperature.
	Digits & Moon	The display shows by flashing digits and moon the setpoint for eco temperature.
	Manual off	The device no control the temperature, only remains the Frost protection function.
	Regulation in heating	Relay switched on when the temperature is below the setpoint minus differential & relay switched off when arrives to setpoint. Pressing the internal key displays the current mode control and double-clicking change the mode.
	Regulation in cooling	Relay switched on when the temperature is above the setpoint plus differential & relay switched off when arrives to setpoint. Pressing the internal key displays the current mode control and double-clicking change the mode.
	Activated relay	Display shown when the boiler or regulation pump is activated in heating mode.
	Activated relay	Display shown when the boiler or regulation pump is activated in cooling mode.

Display information



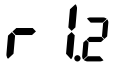
Temperature in °C / °F

On the screen you can see next to the temperature in what magnitude is measured: degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Batteries

Indicates the batteries status is low and should be changed.

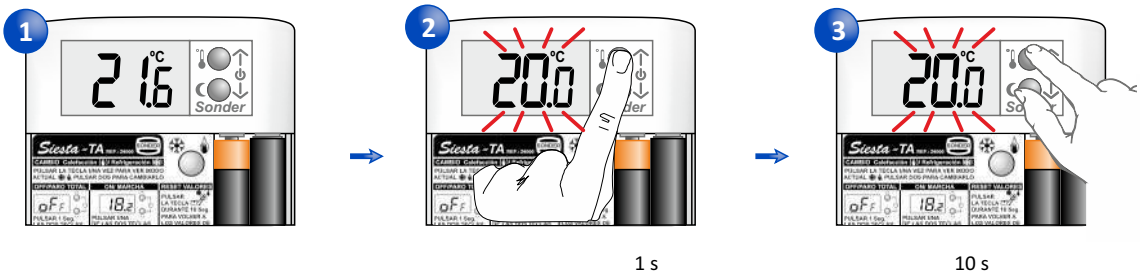
Reset

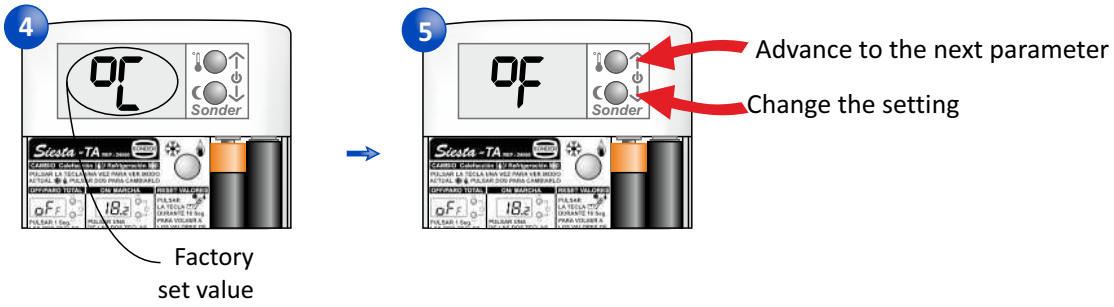


Pressing by 10 seconds the internal key deletes the custom settings of the parameters and return to the factory settings.

Parameters

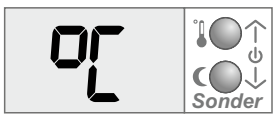
Enter the parameter setting menu





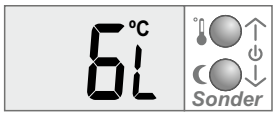
Adjustable parameters

Temperature units



Scale: Celsius °C
Fahrenheit °F

Limit minimum temperature setpoint

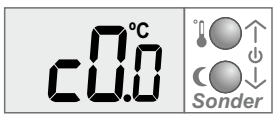


Scale: 5 ... 19°C
41 ... 66°F

Limit maximum temperature setpoint

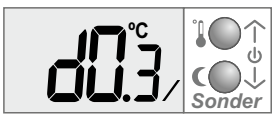
Scale: 20 ... 35°C
68 ... 95°F

Sensor calibration



Scale: -3.0°C ... +3.0°C
-5.4°F ... +5.4°F

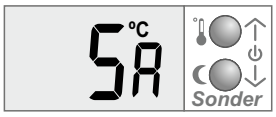
Differential activation



Scale: 0,1 ... 2°C
0,2 ... 3,6°F

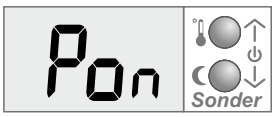
Scale: 0,2 ... 2°C
0,4 ... 3,6°F

Frost protection



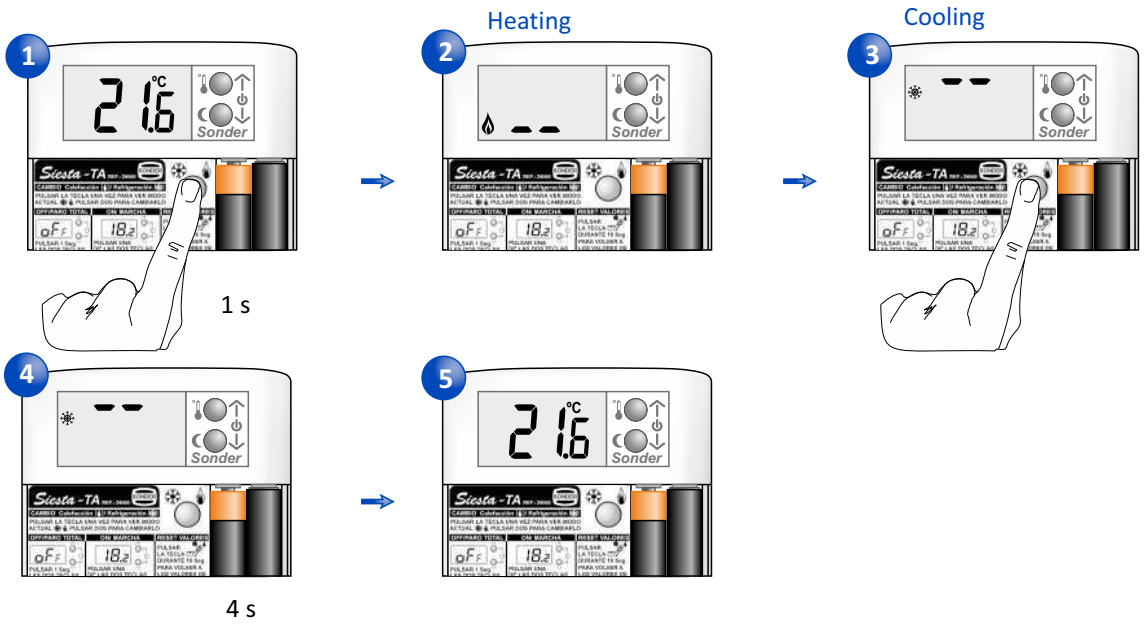
Scale: OFF / ON
5 ... 18°C
41 ... 64°F

Proportional relay function



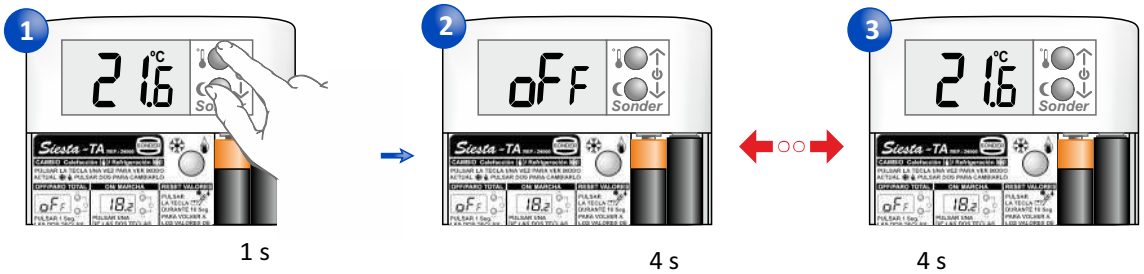
Scale: OFF / ON

Regulation mode: Heating / Cooling

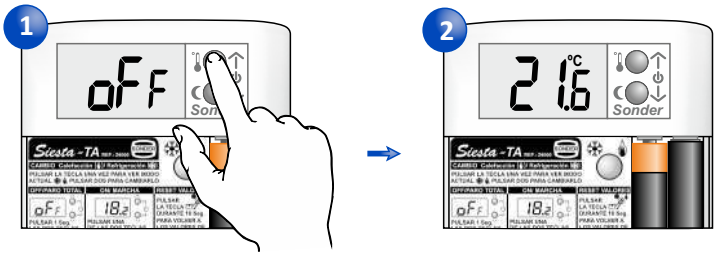


On - Off / Start - Stop

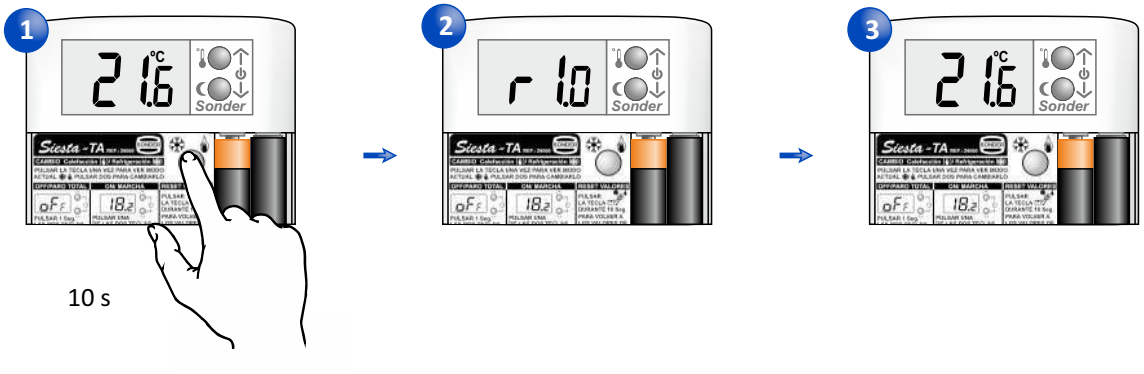
Off / Stop



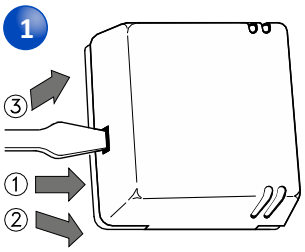
On / Start

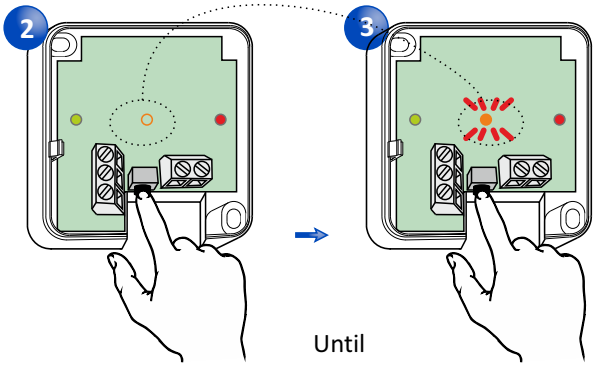


Reset

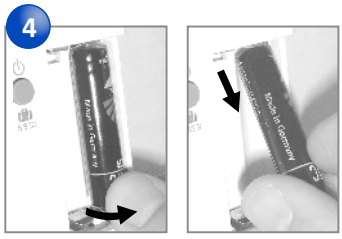


Coding between emitter and receiver

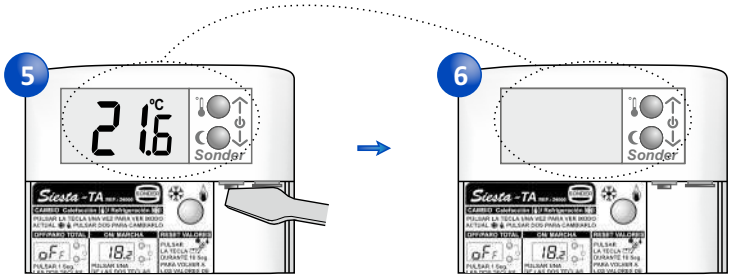


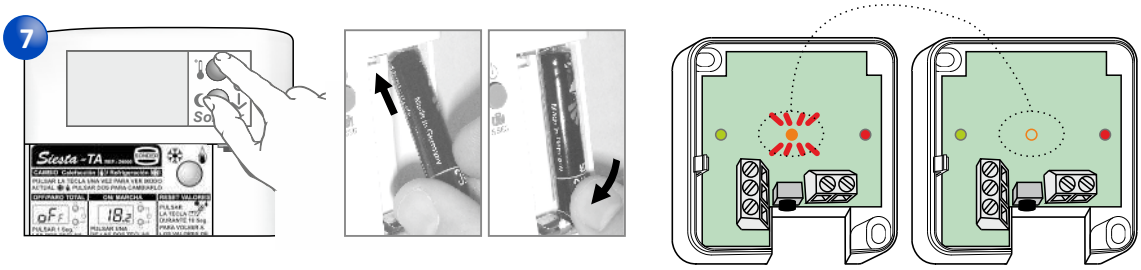


Until

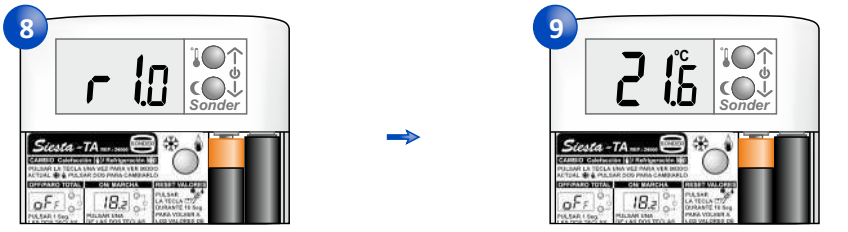


Remove batteries





Hold down → Put batteries → Until



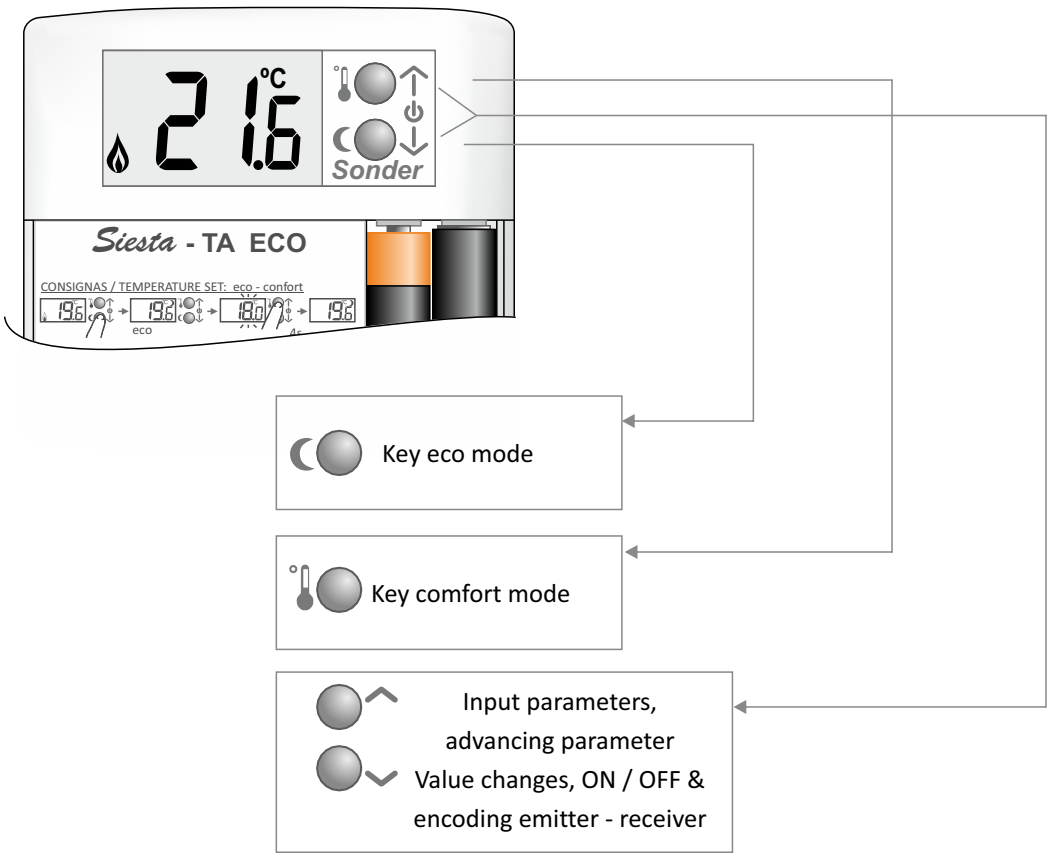
Description

It is a digital thermostat for heating battery powered for residential use, and communicating via radio (wireless). Factory has recorded the values of the parameters as default, you can modify as indicated on page 16.

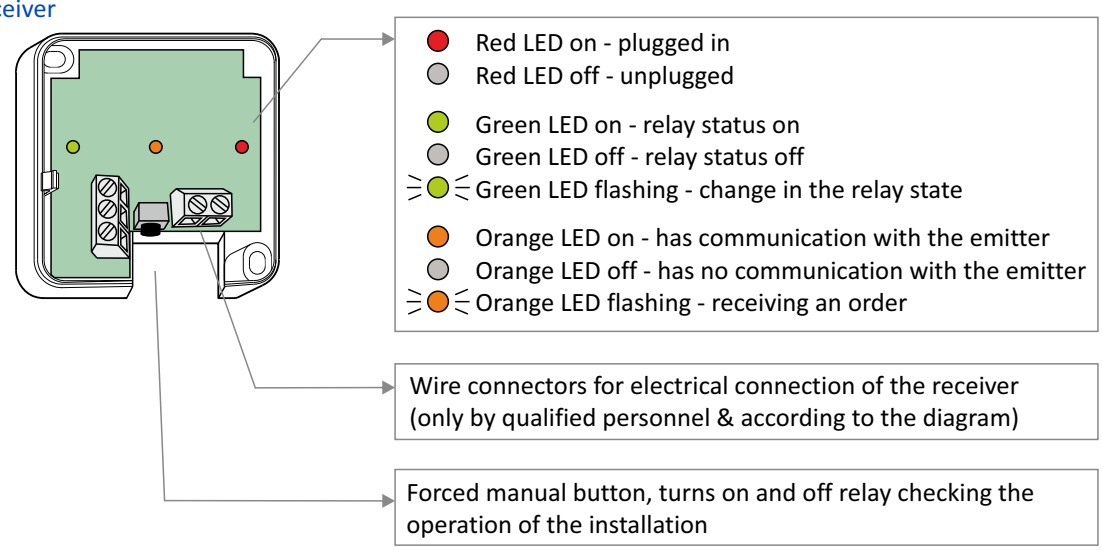
Relay operation can be configured in traditional mode (all/nothing) or in saving mode (chronoproportional), which optimises the energy demanded from the boiler to reach the setpoint temperature and save energy (parameter Pon/Pof).

Note: Emitter and receiver are encoded factory, if you need to recode see how to do it on page 17.

Emitter

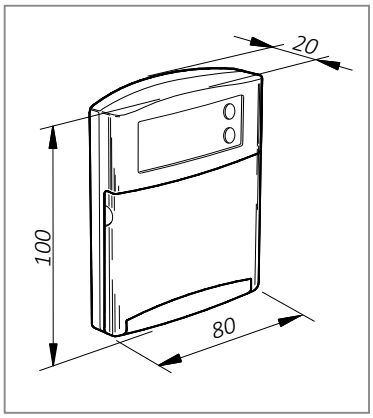


Receiver

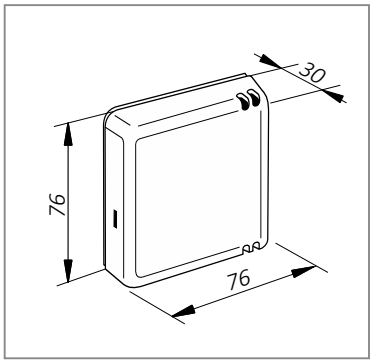


Technical data

Emitter measures mm



Receiver measures mm



Specifications

Emitter

Regulation scale:..... **from 5 to 35°C**
1.5V alkaline battery (2 pcs.):..... **LR03 (AAA)**
Low battery indicator:..... **"bAt"**
Battery Duration:..... **2 years, approx**
Net weight (with batteries):..... **95 g**

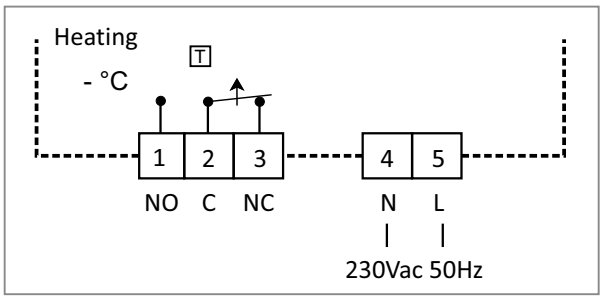
Receiver

Power supply:..... **230Vac 50Hz**
Breakage power (contacts):..... **16(8)A 250Vac**
Maximum cable to connect:..... **1,5mm²**
Wiring type:..... **H-05V-K**
Net weight:..... **85,5 g**

Both

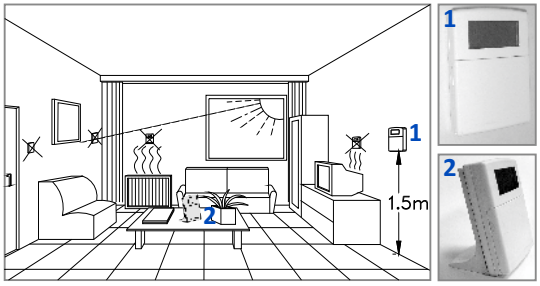
Transmission frequency:.....**868,3 MHz**
Approx. Max. distance Emitter-receiver:..... **90 m in free field**
Ambient temperature:..... **Tmin. 0°C, Tmax. 40°C**
Storage temperature:..... **maximum 50°C**
% Relative Humidity operating:..... **from 20 to 85%**
Dregree of protection:..... **IP20**
Dregree of pollution:..... **2**
Software:..... **Class A**
Action type According EN 60730:..... **1.B**
Homologated:..... **CE**
Gross weight:..... **203 g**

Electrical drawing Siesta-TA

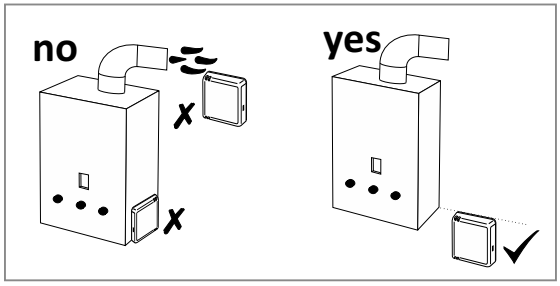


Location

Emitter - Keep away the emitter of any source of heat or direct light.



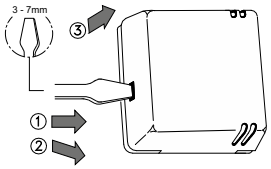
Receiver - Install away from conductive elements, metal surfaces, electrical cables or excessive heat.



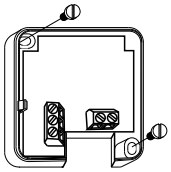
Installation

Receiver

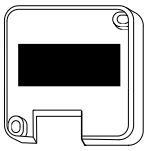
Connections only by qualified personnel



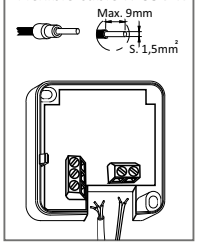
Wall installation by screw

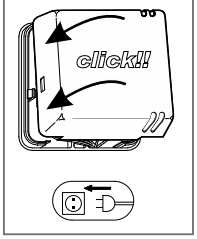


Adhesive or double sided velcro (not included)

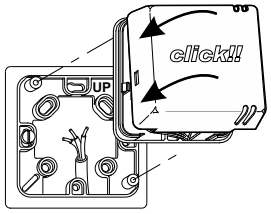


Flexible cable **H-05V-K**

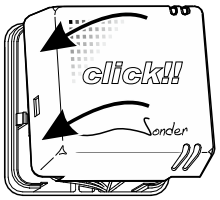




Optional accessory
PLACA TA
Code: 3.970

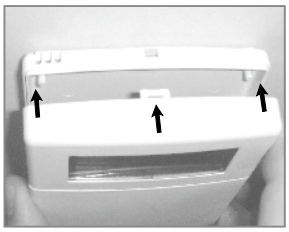


Optional accessory
CAPOT BLANCO RADIO
Code: 5.710

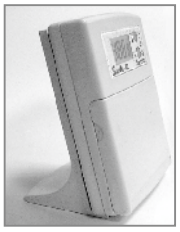


Emitter

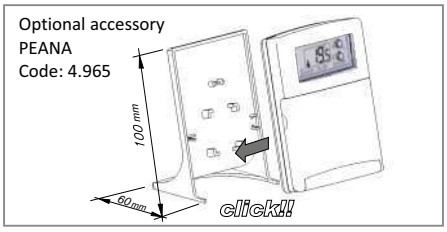
1 - Wall installation



2 - Support to put over table



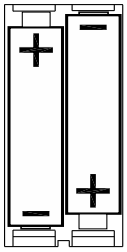
Optional accessory
PEANA
Code: 4.965

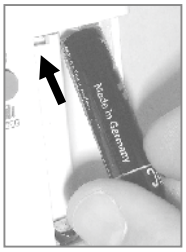


Batteries replacement

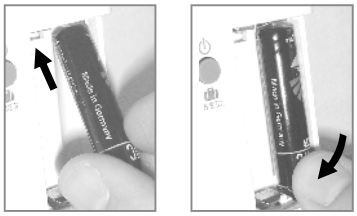
Open battery compartment cover & insert two LR03 AAA 1.5V batteries. Make sure the positive and negative ends are facing the correct direction, as shown picture of side & always introducing them as indicated. The display shows for 2 seconds the program version and then goes to see the room temperature.

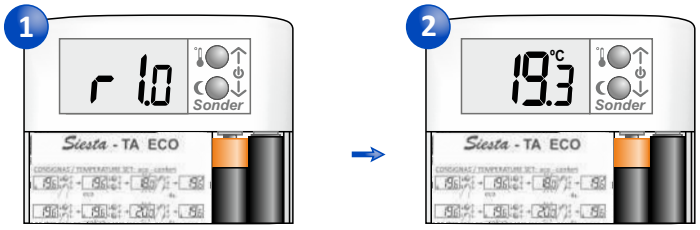
Very Important: Don´t use rechargeables batteries





First connection



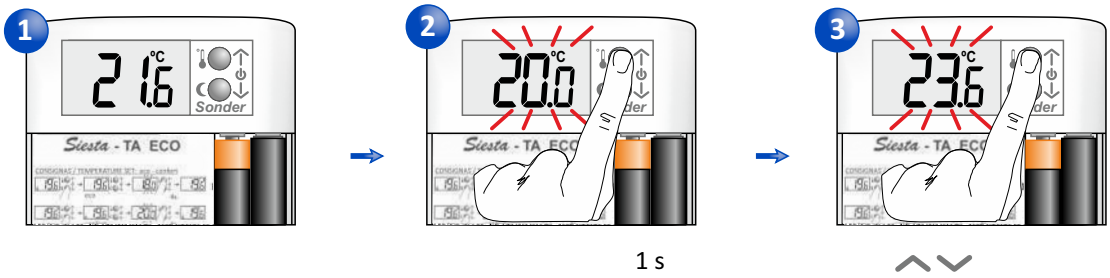


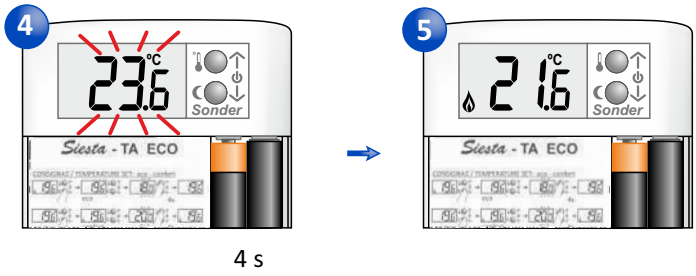
Version

Ambient temperature

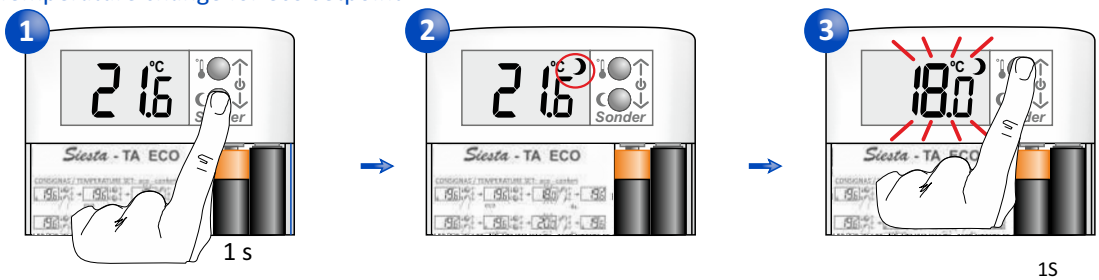
Double setpoint: eco / comfort

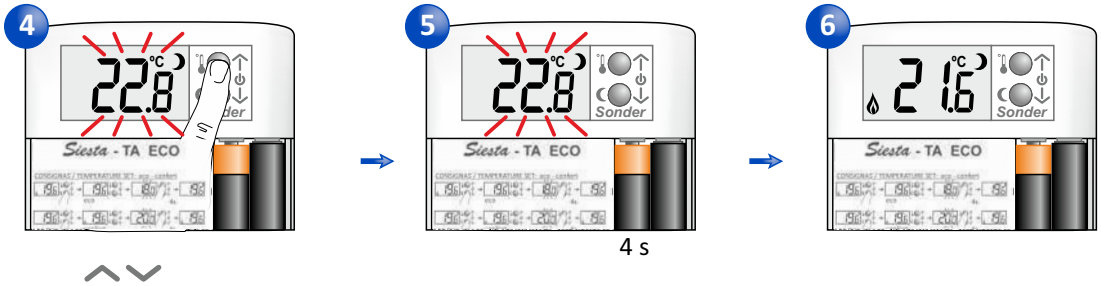
Temperature change for comfort setpoint



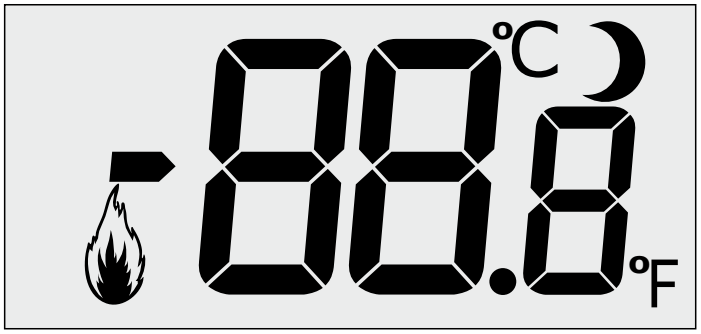


Temperature change for eco setpoint





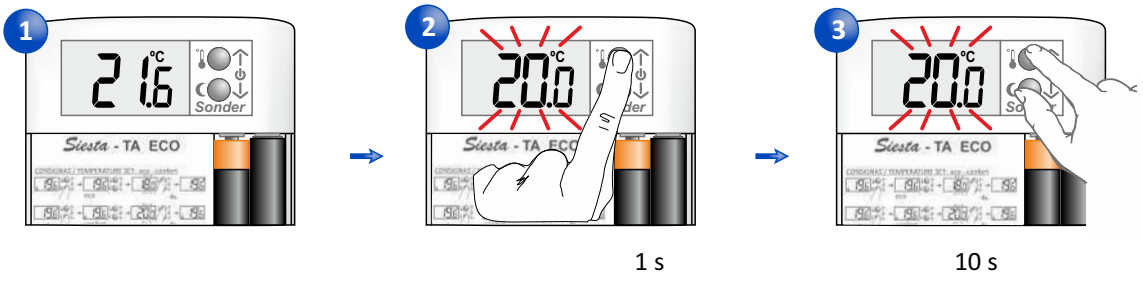
Display information

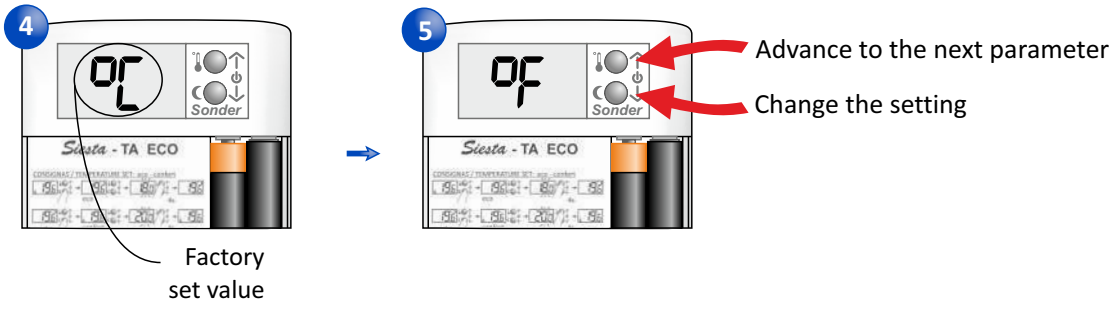


	Digits	The display shows by digits the reading ambient temperature.
	Flashing digits	The display shows by flashing digits the setpoint for comfort temperature.
	Digits & Moon	The display shows by flashing digits and moon the setpoint for eco temperature.
	Manual off	The device no control the temperature, only remains the Frost protection function.
	Activated relay	Display shown when the boiler or regulation pump is activated in heating .
	Temperature in °C / °F	On the screen you can see next to the temperature in what magnitude is measured: degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).
	Batteries	Indicates the battery status is low and should be changed.

Parameters

Enter the parameter setting menu





Adjustable parameters

Temperature units

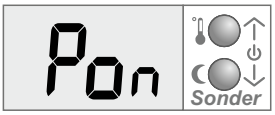
Scale: Celsius °C
Fahrenheit °F

Differential activation

Scale: 0,5 ... 1°C
0,3 ... 1,8°F

Frost protection - Fix to 5°C

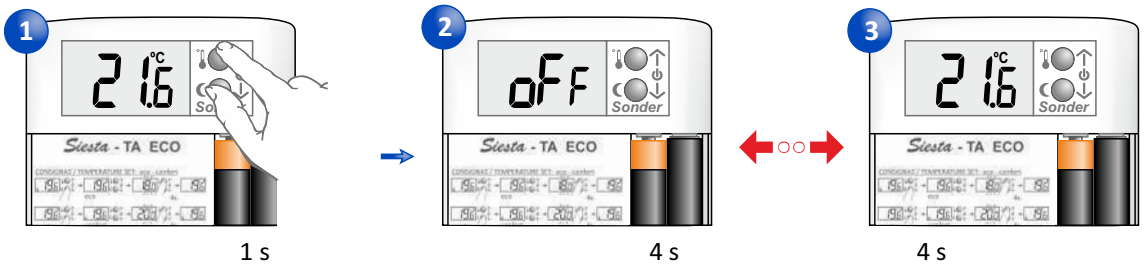
Proportional relay function



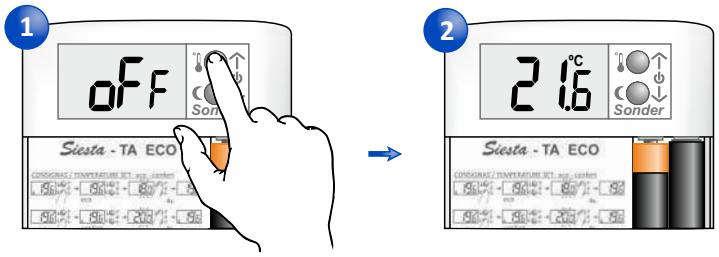
Escala: OFF / ON

On - Off / Start- Stop

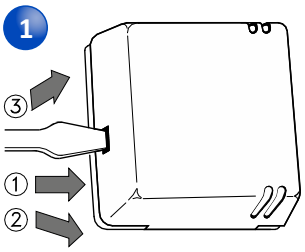
Off / Stop

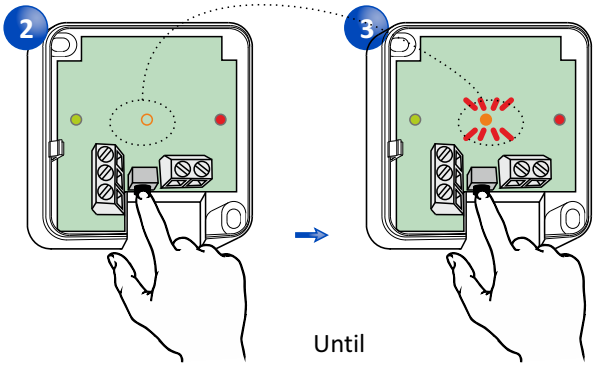


On / Start

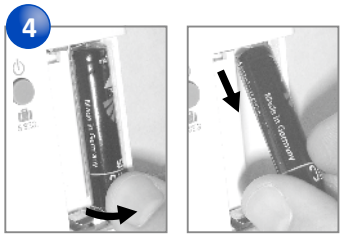


Coding between emitter and receiver

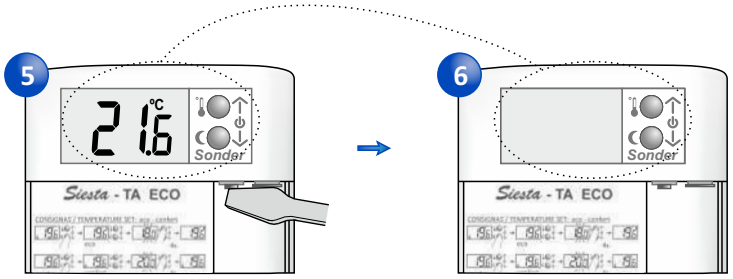


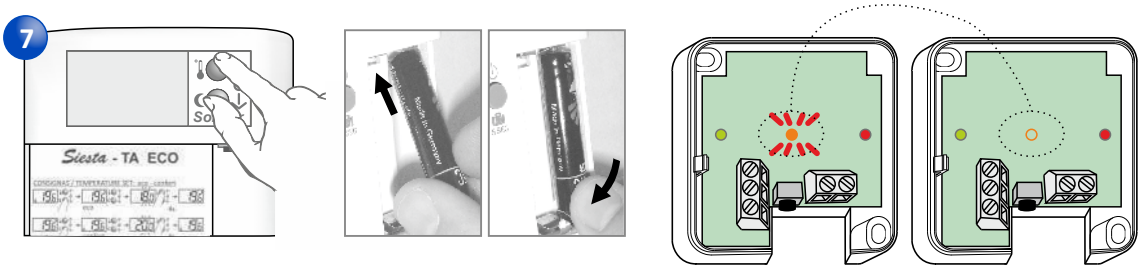


Until

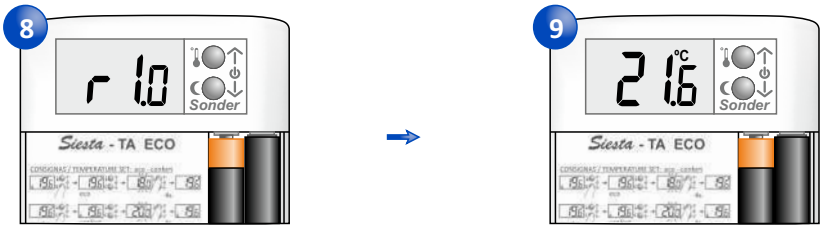


Remove batteries





Hold down → Put batteries → Until



Guarantee conditions

Note: Translation is informative, the only legally binding document is the written version of it in Spanish.

First of all thank you for the purchase and trust placed in the team. We hope that the thermostat Siesta meets the needs of your installation.

- Before installing the thermostat make sure that environmental conditions are suitable, temperature, humidity, pollution and greenhouse gas emissions, and that any of these factors may affect the efficient operation

- The device is an independent control device for surface mounting on a universal embedded box, and type 2 dry environment pollution.

- For any work, either as installation or repair, the regulator must be disconnected from the power supply.

- Electrical connections may only be indicated in this manual and on the sticker on the back of the cap connections.

- This controller is not a safety device or can be used as such, is responsible incorporate appropriate protection for each type of facility (homologated) by the installer.

- Installation, electrical connection, commissioning and maintenance must be performed only by qualified personnel.

- If visualize possible defects that could cause damage or malfunction in the system, do not connect the appliance.

- Forbidden the total or partial reproduction of this document by any means without prior written authorization of Sonder Regulación S.A.

- The graphics and information in this manual are indicative only and may include technical inaccuracies or typographical errors.

- Sonder Regulación S.A. reserves the right to make changes to the product, technical data, or instructions for assembly and use without notice.

This device has 3 year warranty, it is limited to replacement of the defective part and will be delivered in the same material reception conditions, packaging, batteries, instructions or any other accessory that includes this product will not be replaced and not be noted in the packing slip.

We decline any responsibility for damage caused to the appliance by bad handling, failure to follow instructions contained in this manual or technical ignorance of the needs of the installation.

For repairs under warranty must present the documentation that accredits purchase of the device within the validity period of this warranty and as accurate a description as possible of the defect or anomalous behavior of the product according to the user.

If the repair is out of warranty, it will inform the user of the viability and cost of it. The valuation of our technical department may be an additional cost to the user.

Are out of guarantee:

- Devices with serial number deteriorated, deleted or modified.
- Devices whose connection or use have not been implemented in accordance with the attached to the appliance.
- Devices modified without prior agreement with the manufacturer.
- Devices damaged by blows or liquid or gaseous emanations.
- Devices with natural wear or improper use of equipment.
- **The costs resulting from the sending or receipt of material.**
- The demands for damages on account of loss of profits, compensation for use, & consequential damages. Provided that these damages are not mandatory liability under the law.

Designed and manufactured by Sonder in Rubi as:
UNE-EN 60730-1 + A1:2005 + A12:2004 + A13:2005
UNE-EN 60730-2-1: 1998 + A11:2005